

**FELDER****FORMAT****Hammer****Nr.1 MERCATO  
MACCHINE**

## 1. LINEE GENERALI DI GARANZIA

### 1.1. Definizione di garanzia legale

La garanzia legale è la responsabilità, decretata per legge e automaticamente valida, per contratti (di acquisto o contratti d'opera) dipendente dal venditore o dal prestatore d'opera affinché la merce o la prestazione al momento del trasferimento non abbiano vizi. La garanzia legale include tutte le parti (eccetto i punti 1.3 e 1.4) così come costi di produzioni, di spedizione e costi di trasporto.

### 1.2. Definizione di garanzia commerciale

A differenza della garanzia legale, valida in base alla legge, la garanzia commerciale (o garanzia di buon funzionamento) è un impegno volontario. Un servizio aggiuntivo, oltre la garanzia legale, che garantisce che la merce o il servizio siano, per un determinato periodo di tempo, esenti da vizio. Questi ulteriori accordi richiedono una forma scritta, non è valida una conferma orale. La garanzia include tutte le parti (eccetto i punti 1.3 e 1.4), ma nessun costo di produzione di spedizione e di trasporto.

### 1.3. Eccezioni di garanzia legale – componenti meccanici

- Se al momento della consegna non sussisteva nessun difetto ovvero mancanza.
- Se il difetto è da ricondurre ad un uso improprio o ad una forza/influsso esterno (per esempio graffi, ammaccature, incurvature...) e questo sia accertato dal fornitore nella sua revisione dei componenti.
- A causa di un'usura visibile e per uso continuato (p.e. danni alla vernice, graffi...).
- Difetti causati da contaminazioni di diverso tipo.
- In particolari parti logorate (p.e. deposito, cinghie, mandrini, tamponi, segmenti dentellati, ingranaggi...), così come parti in plastica (p.e. manici, leve di bloccaggio, mano leve, adesivi, tappi, schermi, paraolio, gabbie dei rulli...).
- In seguito a ristrutturazione, riparazione o altre manomissioni, che non sono state effettuate da personale Felder autorizzato.
- A causa di corrosione, rogo o allagamento.
- Esclusa è la responsabilità per danni seriali o di trasporto.

### 1.4. Eccezioni di garanzia legale – componenti elettronici

- Garanzia legale secondo le specifiche direttive di ogni paese in merito al motore, al circuito e all'interruttore elettrico.
- Se al momento della consegna non sussisteva nessun difetto o mancanza.
- Se il difetto è da ricondurre ad un uso improprio o ad una forza/influsso esterno (per esempio, graffi, ammaccature, incurvature...) e questo sia accertato dal fornitore nella sua revisione delle parti elettroniche (p.e. potenza bifase, scarsa messa in sicurezza, sovra o sotto tensione, cortocircuito...).
- A causa di un'usura visiva e per uso continuato (p.e. danni alla vernice, graffi...). Durch Verunreinigung jeder Art verursachte Mängel
- A causa di un'alimentazione elettrica impropria.
- In seguito a ristrutturazione, riparazione o altre manomissioni, che non sono state effettuate da personale Felder autorizzato.
- A causa di corrosione, rogo o allagamento.
- Esclusa è la responsabilità per danni seriali o di trasporto.

### 1.5. Garanzia commerciale secondo la FELDER KG

- Garanzia delle parti secondo le specifiche direttive di ogni paese e del gruppo FELDER ad eccezione dei punti 1.3 e 1.4.
- Il sistema di guida del carro scorrevole secondo le specifiche direttive dei paesi e del gruppo FELDER.
- Segmento inclinabile secondo le specifiche direttive di ogni paese e del gruppo FELDER.

## 2. Garanzia legale per consumatori privanti all'interno dell'EU e della CEE

### 2.1. Felder

- Garanzia legale di 2 anni.
- Con l'invio entro 14 giorni dal ricevimento della macchina, della cartolina di garanzia si ottiene una garanzia aggiuntiva di un anno (eccezioni vedi punti 1.3 e 1.4), di 3 anni o 4 anni per il sistema di guida del carro, per un totale di 6 anni. Questa garanzia aggiuntiva è concessa solo quando il reclamo avviene entro 14 giorni e le parti vengano rispedite alla fabbrica adeguatamente pulite ed imballate per il trasporto.
- Per grandi distanze deciderà la direzione del servizio tecnico!
- Un uso o una manutenzione impropria escluderanno la garanzia aggiuntiva.

### 2.2. Hammer

- Garanzia per legge di 2 anni.

### 2.3. FORMAT-4

- Garanzia per legge di 2 anni.
- Una garanzia aggiuntiva di 4 anni sul sistema di guida del carro e sul segmento inclinabile, per un totale di 6 anni. Questa garanzia aggiuntiva è concessa solo quando il reclamo avvenga entro i 14 giorni e le parti vengano rispedite alla fabbrica adeguatamente pulite ed imballate per il trasporto.
- Per grandi distanze deciderà la direzione del servizio tecnico!
- Un uso o una manutenzione impropria escluderanno la garanzia aggiuntiva.

## 3. Garanzia legale per consumatori privati non appartenenti all'EU.

### Regolamento del Gruppo Felder

- Per tutti i paesi non appartenenti all'EU vale solo un anno di garanzia.
- In questa garanzia non sono inclusi i costi tempi di lavorazione di trasporto e di alloggiamento.
- Con l'invio della cartolina di garanzia entro 14 giorni dal ricevimento della macchina si riceverà una garanzia ulteriore di 2 anni dalla FELDER (per le eccezioni vedi i punti 1.3 e 1.4), per un totale di 3 anni ovvero 5 anni per il sistema di guida del carro, per un totale di 6 anni per FELDER e FORMAT-4. Questa garanzia aggiuntiva è concessa solo quando il reclamo avvenga entro 14 giorni e le parti vengano rispedite alla fabbrica adeguatamente pulite ed imballate per il trasporto.
- Per grandi distanze deciderà la direzione del servizio tecnico!
- Un uso o una manutenzione impropria escluderanno la garanzia aggiuntiva.

## 4. Garanzia legale per le imprese all'interno dell'UE e della CEE

Valgono le disposizioni per la garanzia legale.

### 4.1. Felder

- Salvo disposizioni diverse, valgono 6 mesi di garanzia.
- Con l'invio della cartolina di garanzia entro 14 giorni dal ricevimento della macchina si riceverà una garanzia aggiuntiva di 18 mesi (eccezioni vedi i punti 1.3 e 1.4), per un totale di 2 anni ovvero 5 ½ anni per il sistema di guida del carro, per un totale di 6 anni. Questa garanzia aggiuntiva è concessa solo quando il reclamo avvenga entro i 14 giorni e le parti vengano rispedite alla fabbrica adeguatamente pulite ed imballate per il trasporto.
- Per grandi distanze deciderà la direzione del servizio tecnico!
- Un uso o una manutenzione impropria escluderanno la garanzia aggiuntiva.

### 4.2. Hammer

- Salvo disposizioni diverse, valgono 6 anni di garanzia.

### 4.3. FORMAT-4

- Salvo disposizioni diverse, valgono 6 mesi di garanzia.
- Una garanzia aggiuntiva di 5 ½ anni sul sistema di guida del carro e sul segmento inclinabile, per un totale di 6 anni. Questa garanzia aggiuntiva è concessa solo quando il reclamo avvenga entro i 14 giorni e le parti vengano rispedite alla fabbrica adeguatamente pulite ed imballate per il trasporto.
- Per grandi distanze deciderà la direzione del servizio tecnico!
- Un uso o una manutenzione impropria escluderanno la garanzia aggiuntiva.

### 4.4. Macchine usate

- Nessuna garanzia legale ovvero garanzia commerciale.

## 5. Garanzia legale per le imprese non appartenenti all'EU

### Regolamento Felder

- Per tutti i paesi non appartenenti all'EU vale solo un anno di garanzia.
- In questa garanzia non sono inclusi i costi per i tempi di lavorazione di trasporto e di alloggiamento.
- Con l'invio della cartolina di garanzia entro 14 giorni dal ricevimento della macchina si riceverà una garanzia ulteriore di 18 mesi dalla FELDER (eccezioni vedi i punti 1.3 e 1.4), per un totale di 2 anni ovvero 5½ anni per il sistema di guida del carro, per un totale di 6 anni per FELDER e FORMAT-4. Questa garanzia aggiuntiva è concessa solo quando il reclamo avvenga entro i 14 giorni e le parti vengano rispedite alla fabbrica adeguatamente pulite ed imballate per il trasporto.
- Per grandi distanze deciderà la direzione del servizio tecnico!
- Un uso o una manutenzione impropria escluderanno la garanzia aggiuntiva.

## 6. Informazioni generali

Valgono i requisiti giuridici nazionali alle seguenti condizioni.

- Il periodo di garanzia ha inizio con la consegna della merce.
- I tempi di garanzia si attengono a disposizioni nazionali.
- Requisito per qualsiasi garanzia è il completo pagamento del prezzo d'acquisto.

Così come l'attento rispetto delle seguenti linee guida.

- Le istruzioni devono essere lette prima dell'uso.
- Rimozione accurata della protezione.
- Osservare le condizioni di trasporto.
- I danni di trasporto devono essere comunicati immediatamente.
- Condizioni di stoccaggio e conservazione.
- Condizioni di installazione e uso previsto.
- Istruzioni per l'uso.
- Istruzioni per la manutenzione e per la cura (compresi gli intervalli).
- Uso di pezzi di ricambio originali FELDER KG.

Per maggiore esattezza:

- Installazione, messa in opera e istruzioni da parte di personale Felder autorizzato.
- Durante i trasporti particolari o trasporti ai piani superiori, la macchina dovrà essere sballata da personale FELDER qualificato.
- La scelta dei miglioramenti di garanzia (riparazioni, sostituzioni, riduzione del prezzo, etc. ) spetta alla ditta Felder KG:

- Su richiesta l'acquirente è obbligato a pulire e impacchettare per il trasporto a sue spese la merce ovvero le parti difettose e farle pervenire alla ditta Felder KG.
- I reclami devono avvenire sempre in forma scritta e devono contenere il numero di matricola della macchina ed una descrizione del vizio quanto più precisa possibile.
- Eventuali difetti devono essere somministrati entro il periodo di garanzia legale per iscritto.

Sono in ogni caso escluse rivendicazioni:

- Quelli dovuti ad un uso improprio o ad un uso/influenza esterna (p.e. graffi, ammaccature, incurvature).
- A causa di un'usura visibile o e per uso continuato (p.e. danni alla vernice, graffi...).
- Per un difetto causato da una contaminazione di vario tipo.
- Da un'impropria alimentazione elettrica.
- A causa di ristrutturazioni, riparazioni o altre manutenzioni alle macchine, effettuate da personale non autorizzato FELDER.
- A causa di corrosione, incendio o allagamento.
- Sono escluse qualsiasi responsabilità per danni seriali o di trasporto.

Inoltre la Ditta FELDER effettua la garanzia alle seguenti condizioni:

- La conferma di garanzia viene accordata attraverso la sostituzione gratuita dei pezzi difettosi, senza servizi tecnici come montaggio o collaudo e senza costi di trasporto, di viaggio e di alloggio.
- I pezzi originali difettosi sono da rispedire al massimo entro 14 giorni, puliti e ben imballati per il trasporto alla Felder KG ad Hall in Tirolo A-6060, in caso contrario si addebiteranno i costi dei pezzi di ricambio.
- Per grandi distanze deciderà il servizio tecnico.

Redatto in data 01.02.2009, Felder KG, KR- Felder-Straße 1, A-6060 HALL in Tirolo, Tel. +43 (0) 5223 58500, Email: [info@feldergroup.com](mailto:info@feldergroup.com).